



**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**



Madrid, le 17 mai 2010  
9870/10 (Presse 129)

**IVème Sommet UE-MERCOSUR  
Communiqué conjoint  
Madrid, 17 mai 2010**

Le sommet Union européenne-Mercosur s'est tenu à Madrid le 17 mai 2010. L'Union européenne était représentée par M. Herman van Rompuy, président du Conseil européen, et par M. José Manuel Durão Barroso, président de la Commission européenne, avec la participation de M. José Luis Rodríguez Zapatero, président du gouvernement espagnol et président en exercice du Conseil de l'Union européenne. Le Mercosur était représenté par Mme Cristina Fernández de Kirchner, présidente de la République d'Argentine et présidente par interim du Mercosur, M. Luiz Inacio Lula da Silva, président de la République fédérative du Brésil, M. Danilo Astori, vice-président de la République orientale de l'Uruguay, M. Héctor Lacognata, ministre des relations extérieures de la République du Paraguay et M. Francisco Arias Cárdenas, vice-ministre chargé de l'Amérique latine et des Caraïbes de la République bolivarienne du Venezuela, en voie d'adhésion.

**P R E S S E**

---

Rue de la Loi, 175 B - 1048 BRUXELLES Tél.: +32 (0)2 281 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>  
9870/10 (Presse 129)

1  
**FR**

1. Les chefs d'État ou de gouvernement ont examiné la situation dans les deux régions et se sont informés mutuellement de l'évolution récente de leur processus d'intégration et de leur situation économique. Les dirigeants ont mis l'accent sur l'analogie des valeurs culturelles, économiques et politiques qui unissent les deux régions entre elles. Ils ont souligné que la coopération entre les deux blocs, qui ensemble comptent une population de plus de 700 millions de personnes et ont un PIB élevé, et dont les échanges commerciaux birégionaux représentent près de 100 milliards d'euros par an, est source d'avantages mutuels et de retombées bénéfiques au niveau mondial.
2. À l'occasion de la relance des négociations en vue de la conclusion d'un accord d'association entre l'UE et le Mercosur, les chefs d'État et de gouvernement ont rappelé combien celles-ci étaient importantes en vue de la conclusion, entre les deux régions, d'un accord ambitieux et équilibré qui approfondisse leurs relations et procure aux deux parties de grands avantages, sur les plans politique et économique. Les dirigeants n'ignorent pas que des efforts considérables devront être faits et ils se sont déclarés pleinement déterminés à entamer ces négociations. Les deux parties ont fait part de leur volonté de parvenir à conclure les négociations sans tarder. Un premier cycle de négociations se tiendra d'ici début juillet au plus tard.
3. Les dirigeants de l'UE et du Mercosur ont affirmé leur volonté d'arriver rapidement à une conclusion ambitieuse, globale et équilibrée du cycle de Doha pour le développement et, gardant à l'esprit le rôle primordial que les échanges commerciaux internationaux jouent en tant que moteurs de la croissance économique et du développement, se sont déclarés résolus à éviter le protectionnisme sous toutes ses formes.
4. Les chefs d'État ou de gouvernement ont souligné l'importance du dialogue politique entre les deux régions. Ils ont convenu qu'il importait d'intensifier les consultations dans les enceintes internationales.
5. Faisant suite aux conclusions de la conférence ministérielle UE-ALC sur la science, la technologie et l'innovation qui s'est tenue à Madrid en 2010, et compte tenu des liens déjà étroits existant entre les deux régions en matière de recherche et de développement technologique, les parties sont convenues d'explorer des moyens concrets d'approfondir et d'intensifier leur coopération en matière d'innovation et de technologie, ce dont elles tireront toutes deux profit.
6. Les deux parties ont mis en évidence les progrès accomplis en ce qui concerne la coopération Mercosur-UE et l'examen à mi-parcours du programme indicatif régional.